

ANDREW EICHEL

Marion L. Brittain Postdoctoral Fellow
Georgia Institute of Technology
School of Literature, Media, and Communication
112 Stephen C. Hall Building
215 Bobby Dodd Way, Atlanta, GA 30332
(865) 382-7203 | andrew.eichel@lmc.gatech.edu

EDUCATION

Ph.D. English Literature, University of Tennessee, August 2016

Dissertation: "Patristic Precedent and Vernacular Innovation: The Practice and Theory of Anglo-Saxon Translation"

Committee: Roy Liuzza, Chair; Allen Dunn, Laura Howes, Thomas Burman (History)

M.A. English Literature, Eastern Illinois University, May 2009

Thesis: "Translating Anglo-Saxon Poetry: Foreignized Translations of 'The Seafarer' and 'The Wanderer'"

Committee: Timothy Shonk, Chair; David Raybin, Charles Wharram

B.A. English Literature, Eastern Illinois University, December 2005

TEACHING & RESEARCH INTERESTS

Old and Middle English Literature and Culture, English as a Second Language, Continental Medieval Literature and Culture, History of the English Language, Medievalism, Intellectual History, Literary Theory and Criticism, Renaissance Literature and Culture, Comparative Literature, Translation Studies, Speculative Fiction, Graphic Novels, Mythology, Composition, Film Studies, Digital Humanities

PUBLICATIONS

Articles, Chapters, and Translations

"Augustinian Memory and Place in *The Ocean at the End of the Lane*." *Neil Gaiman in the 21st Century*. Ed. Tara Prescott. Jefferson, NC: McFarland & Company, Inc., Publishers, 2015. 137-51.

"Interpreting *Sir Gawain and the Green Knight*: Translation and Manipulation of Audience Expectations." *Fifteenth Century Studies* 38 (2013): 41-64.

"Translation of the Old English 'The Wanderer.'" *Metamorphoses* 21.2 (2013): 128-35.

Reviews

Review of Andrew Cole's *The Birth of Theory*. *College Literature* 42.1 (2015): 167-70.

Review of Hugh Magennis's *Translating Beowulf: English Translations in Modern Verse*. *Language and Literature* 22.2 (2013): 163-66.

Review of Michael Swanton's *The Lives of Two Offas*. *Comitatus* 43 (2012): 216-17.

Forthcoming

"Between Mimesis and Fantasy: Binaries and Boundaries in Neil Gaiman's *The Books of Magic*." *The Comics Works of Neil Gaiman*. Eds. Joseph Michael Sommers and Kyle Eveleth. Mississippi UP, Spring 2017.

"Elements of Lovecraft and Cosmic Horror in *Rick and Morty*." *Palgrave Communications: Studies in Horror and the Gothic*. Special Guest Ed. John Edgar Browning. April 2017.

Review of Ralph Hanna's *Editing Medieval Texts*. *Medievally Speaking*. December 2016.

CONFERENCE PRESENTATIONS

"Æthelwold as Innovator: the Benedictine Rule and Deviations from Patristic Translation Practice." Anglo-Saxons 2016, University of Edinburgh, Scotland, June 2016.

"Taboo and Scandal: Translation Anxiety in the Anglo-Saxon Era." International Congress on Medieval Studies, Western Michigan University, Kalamazoo, MI, May 2015.

"Translators and the Mediation of Anglo-Saxon Conceptions of Nature." MLA Convention, Vancouver, Canada, January 2015.

"The Anglo-Saxon Enterprise of Biblical Translation and Contemporary Hermeneutic Paradigms." Transforming Scripture: Bible Translations and Adaptations in Old and Middle English, University of Oxford, St. Anne's College, England, May 2014.

"Old Hermeneutics, New Faces." International Congress on Medieval Studies, Western Michigan University, Kalamazoo, MI, May 2014.

"Marginal Manifestoes: Medieval Texts and the Translator's Note." The Medieval in the Modern World: Interdisciplinary Conference, University of St. Andrews, Scotland, June 2013.

"*þā geong hæleð*: Lyrical Representations of Christ's Passion, 10th-14th c.." Southeastern Medieval Association Conference, University of Southern Mississippi, Gulfport, MS, October 2012.

"Sir Gawain and Zizek's Master-Slave Dialectic: The Law of the (Green) Father." Interdisciplinary Conference at CUNY on Desire, New York, NY, November 2011.

"Translators and *Sir Gawain and the Green Knight*: Tour Guides or Traitors?." International Congress on Medieval Studies, Western Michigan University, Kalamazoo, MI, May 2011.

"Ezra Pound and Modern Translation Methodologies of Foreignization." Graduate Studies Colloquium, Eastern Illinois University, Charleston, IL, April 2009.

"Where to Go from Here: ELL at EIU." East Central Writing Centers Association Conference, Purdue University, West Lafayette, IN, March 2009.

"Translating the Green Knight: How Word Choice Affects Reader Interpretation." Midwest Conference on Literature, Language, and Media, Northern Illinois University, Dekalb, IL, March 2009.

"Translation as Rhetoric." Borders and Boundaries Conference, Southern Illinois University, Carbondale, IL, March 2009.

"Old Poem, New Theory: Pound's Appropriation of 'The Seafarer.'" VAGANTES Medieval Graduate Conference, Florida State University, Tallahassee, FL, March 2009.

“The Wanderer’ in Translation.” Illinois Philological Association Conference, Millikin University, Decatur, IL, April 2008.

TEACHING & RELATED EXPERIENCE

Georgia Institute of Technology

Marion L. Brittain Postdoctoral Fellow, College of Literature, Media, and Communication, Current

- English 1101: *Why Fantasy Matters in the Digital Age*
- English 1102: *Being Human: Self, Society, and Existence in “Science Fantasy” Literature*

Professional Tutor, Communication Center, Current

- Specialize in assisting ELL and L2 students with improving communication skills related to coursework, research, professional documents, and job applications
- Provide multi-modal communication tutoring to undergraduates, graduates, and postdoctoral fellows
- Lead workshops and presentations on communication-related skills to the university community
- Assist and initiate research projects related to writing center practices and pedagogies

University of Tennessee

Academic Coach, Student Success Center, 2015-2016

- Conduct 1-on-1 consultations with students focusing on academic success and best practices
- Mentor at-risk and under-represented students, including first-generation, economically-challenged, veteran, and international students
- Lead outreach initiatives across campus and in the Knoxville community with workshops on all aspects of student success

Graduate Teaching Associate, English Department, 2010-2015

- English 201: *Introduction to British Literature, Beowulf to Samuel Johnson*
- English 121: *Academic Writing for Non-Native Speakers*
- English 102: *Composition II, Inquiry into the Mythic*
- English 101: *Composition I, Inquiry into Rhetoric and Critical Thinking*

English Conversation Instructor, International House, 2010-2013

- Led ELL students in practicing English speaking and listening skills
- Paired volunteer native speakers with ELL students for semester-long activities

Avalon English (Seoul, South Korea)

Research and Development Consultant, 2009-2010

- Managed LangCon Textbook Division Team (12 members) and provided materials for over 50 schools across South Korea
- Created and edited content and graphics for ELL textbooks and materials

Eastern Illinois University

Graduate Teaching Associate, 2007-2009

- English 1002: *Composition and Language, with British Literature*
- English 1001: *Composition and Language*
- English 1000: *Fundamentals of College Composition*
- Writing Center, ELL Specialist Tutor
- ELL Teaching/Tutoring Workshop Coordinator

Kent English (Ankara, Turkey)

Advanced ELL Instructor, 2006-2007

- Taught beginner, intermediate, and advanced ELL courses focused on grammar, reading, writing, listening, and speaking, ages 5-50
- Conducted seminars on TOEFL and GRE preparation

English Time (Istanbul, Turkey)

ELL Instructor, 2006

- Taught beginner and intermediate ELL courses focused on grammar, reading, writing, listening, and speaking, ages 16-40
- Conducted seminars on GRE preparation

FELLOWSHIPS, AWARDS, HONORS, & CERTIFICATIONS**University of Tennessee**

2016	Paul Barrette Travel Prize, Marco Institute
2015	Extraordinary Professional Promise, Chancellor's Award
2015	MLA Graduate Student Travel Grant
2014-15	Joseph Trahern Medieval/Renaissance Literature Dissertation Fellowship
2014	Owens-Keenan Dissertation Award
2014	James J. Paxson Memorial Travel Grant, BABEL Working Group
2013-14	Thomas Wheeler Overseas Dissertation Research Fellowship (2 awards)
2013	Medieval Literature Comprehensive Exam, Distinction
2013	Literary Theory and Criticism Comprehensive Exam, Distinction
2011-16	F. DeWolfe Miller Graduate Student Travel Fund (8 awards)
2011-13	Marco Graduate Student Travel Fund (4 awards)
2011	U.S. State Department Critical Language Scholarship, Ankara, Turkey
2010-14	Newton W. and Wilma C. Thomas 4-year Graduate Fellowship

Eastern Illinois University

2009	Distinguished English M.A. Student
2009	Distinguished English M.A. Thesis
2008-09	Williams Travel Grant (3 awards)
2008-09	English Graduate Student Organization Travel Grant (3 awards)
2005	Certificate of Teaching English as a Foreign Language, i-to-i Institute

PROFESSIONAL SERVICE**Georgia Institute of Technology**

2016	Communication Lab Faculty Committee
2016	TECHStyles Committee
2016	World Englishes Committee

University of Tennessee

2014-16	Undergraduate Mentor, Humanities Center
2014-16	English Placement Exam Proctor for ELL Composition Program
2013	Guest Lecturer, "Medieval Texts in Translation," ENG 401: Medieval Literature
2012-13	Graduate Student Advisor to Dean of Libraries
2012	Guest Lecturer, "Sir Gawain and the Green Knight," ENG 401: Medieval Literature

- 2012 International House Planning Committee
 2011-16 Mentor, International Friendship Program, International House

Eastern Illinois University

- 2016-17 Graduate Alumni Mentor, Graduate Student Mentor Program
 2009 English Graduate Student Organization, Vice President
 2008-09 Graduate Student Member of Faculty Search Committee
 2008-09 ELL Specialist, Writing Center Committee
 2008 Graduate Student Senate, English Department Liaison
 2008 English Graduate Student Organization, Secretary

WORKSHOPS & INVITED TALKS

Georgia Institute of Technology

- 2016 Medical Multiple Mini Interview Workshop Leader, Pre-Health Program
 2016 "Distilling Research into an Effective Presentation," President's Undergraduate Research Awards Program
 2016 "Writing Personal Statements," Graduate Program Fall Fair
 2016 "Public Speaking," Graduate Communication Certificate Program
 2016 "Presentation Skills," Center for Academic Enrichment
 2016 "Visual Rhetoric and Communication," Graduate Communication Certificate Program
 2016 "Audience Awareness and Successful Communication: Classroom Practices," Colonel Stephen C. Hall Fall Colloquy

University of Tennessee

- 2015 "Why Should I Study the Medieval?," Bearden High School, MARCO Outreach
 2013-15 "Graduate Student Publishing Strategies Workshop," English Graduate Studies
 2013-14 "Getting a Job in ELL," English Major Job Workshop

Eastern Illinois University

- 2013 "Ph.D. Application Strategies," English M.A. Program

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

The Medieval Academy of America
 Modern Language Association
 BABEL Working Group
 Southeastern Medieval Association
 The New Chaucer Society
 International Arthurian Society
 American Literary Translators Association
 International Association of the Fantastic in the Arts
 Science Fiction Research Association

LANGUAGE SKILLS

Old English—Reading proficiency
 Middle English—Reading proficiency
 Classical/Medieval Latin—Reading proficiency
 Turkish—ILR Level 4, Full professional proficiency